

บทอ่าน เรื่อง กลอนดอกสร้อยรำพึงในป่าช้า  
รายวิชาภาษาไทย รหัสวิชา ท๒๒๑๐๒ ภาคเรียนที่ ๒ ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๒

# กลอนดอกสร้อยรำพึงในป่าช้า

## ประวัติความเป็นมา



กลอนดอกสร้อยรำพึงในป่าช้ามาจากบทกวีนิพนธ์

เรื่อง Elegy Writen in a Country Churchyard ของทอมมัส เกรย์

(Thomas Gray) กวีอังกฤษผู้มีชีวิตอยู่ในช่วง (กลางคริสต์ศตวรรษ

ที่ 18 ) กวีนิพนธ์บทนี้เขียนขึ้นที่สุสานเก่าแก่ของเมืองสโตกโปจส์

(Stoke Poges) ในมณฑลบั๊กกิงแฮมเชอร์ (Buckinghamshire)

เมื่อประมาณ พ.ศ. 2285 หลังจากการมรณกรรมของญาติชิดและ

เพื่อนรักของเกรย์ในเวลาไล่เลี่ยกัน โดยทั่วไปงานประพันธ์ประเภท

elegy (ราชบัณฑิตยสถานใช้ว่า บทร้อยกรองกำสรด) คือ โคลงไว้

อาลัยซึ่งมีเนื้อหาเกี่ยวกับการมรณะกรรมของบุคคลใดบุคคลหนึ่ง

โดยเฉพาะ



แต่บทนิพนธ์ของเกรย์เรื่องนี้ใช้คำว่า elegy ให้กว้างออกไป  
ในความหมายว่า การรำพึงเกี่ยวกับความตายของมนุษย์  
ตลอดจนสิ่งที่บุคคลเหล่านั้นเห็นว่ามีคุณค่า

ด้วยเนื้อหาอันแสดงถึงสัจธรรมของชีวิตและถ้อยคำภาษาที่  
สละสลวย ทำให้บทประพันธ์บทนี้เป็นบทร้อยกรองกำสรดของ  
อังกฤษที่มีชื่อเสียงมากที่สุด โดยพระยาอุปกิตศิลปสาร (นันท  
กาญจนานิช) ได้ประพันธ์จากต้นฉบับแปลของเสฐียรโกเศศ  
เป็นกลอนดอกสร้อยจำนวน 33 บท

